



EUROPESE CENTRALE BANK

9 oktober 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 4 oktober 2002

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 4 oktober 2002 steeg de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 5,8 miljard naar EUR 240,8 miljard. De stijging was voornamelijk het gevolg van de effecten van de driemaandelijke herwaardering van activa en passiva. De in het afgelopen kwartaal door de centrale banken van het Eurosysteem verrichte cliënten- en beleggingstransacties resulteerden in een stijging van EUR 0,1 miljard.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,6 miljard naar EUR 32,1 miljard. De stijging weerspiegelde voornamelijk de stijging van de obligatiekoersen sinds eind juni. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 6,3 miljard naar EUR 331,7 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 10,9 miljard naar EUR 42,9 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 3,8 miljard naar EUR 187,4 miljard. Op woensdag 2 oktober 2002 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 84 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 80 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 0,4 miljard (vergeleken met EUR 0,1 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met bijna nul in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 0,4 miljard naar EUR 127,3 miljard.

IV. Driemaandelijks herwaardering van de activa en passiva van het Eurosysteem

In overeenstemming met de geharmoniseerde administratieve regels voor het Eurosysteem, worden het goud, de deviezen, de aangehouden waardepapieren en de financiële instrumenten van het Eurosysteem aan het einde van elk kwartaal geherwaardeerd tegen marktkoersen en -prijzen. Het netto-effect van de herwaardering op elke balanspost per 30 september 2002 wordt weergegeven in de daartoe toegevoegde kolom "Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge herwaarderingen". De goudprijs en de belangrijkste wisselkoersen gebruikt voor de herwaardering van de saldi waren de volgende:

USD 0,986 per EUR

JPY 119,67 per EUR

Goud: EUR 326,98 per fine ounce

Bijzondere trekkingsrechten: EUR 1,3430 per SDR

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



(EUR milioenen)

Totale/subtotale kunnen door afronding enigszins verschillen.

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.